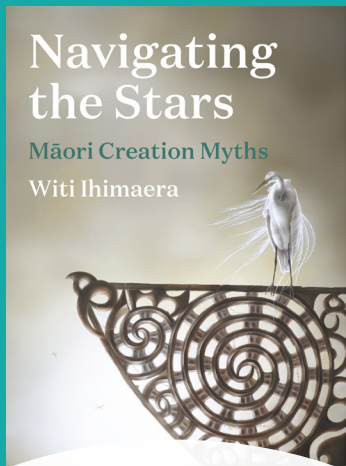


THE DARK IS
LIGHT ENOUGH
RALPH HOTERE

A BIOGRAPHICAL PORTRAIT
VINCENT O'SULLIVAN



Navigating
the Stars

Māori Creation Myths
Witi Ihimaera



Tōku Pāpā

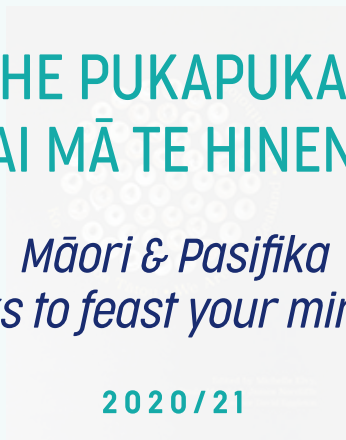
Ruby Solly



SCOTTY AND STACEY MORRISON

M
M
R

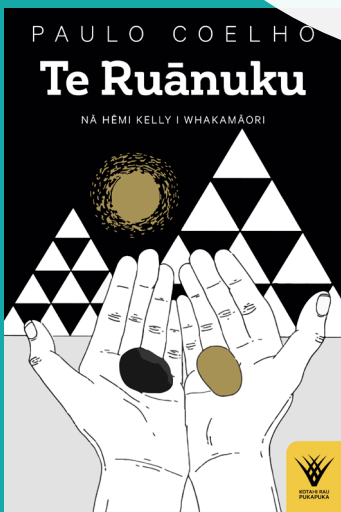
200+ PUZZLES AND GAMES
TO BOOST YOUR BRAIN



HE PUKAPUKA
HEI KAI MĀ TE HINENGARO

Māori & Pasifika
books to feast your mind on

2020/21



PAULO COELHO

Te Ruānuku

NĀ HEMI KELLY I WHAKAMAORI



IMPOSSIBLE
my story

STAN
WALKER



Mōnikē
Eiso

THE COALITION
FOR
BOOKS

HE PUKAPUKA HEI KAI MĀ TE HINENGARO

Books to feast your mind on

Like food, the knowledge within these books has been carefully prepared to provide sustenance for you when your mind hungers. They can be devoured in one sitting, or savoured in small morsels over time. The saying above reflects the important role books play in nourishing the mind and spirit. Celebrating the books within this catalogue pays homage to the timeless knowledge that has been passed down for generations as sustenance for the minds of tomorrow.

- Hona Black

Thanks to Hona Black and Oratia Books for their permission to use *He Iti te Kupu: Māori Metaphors and Similes* (published February 2021) as inspiration for this campaign.

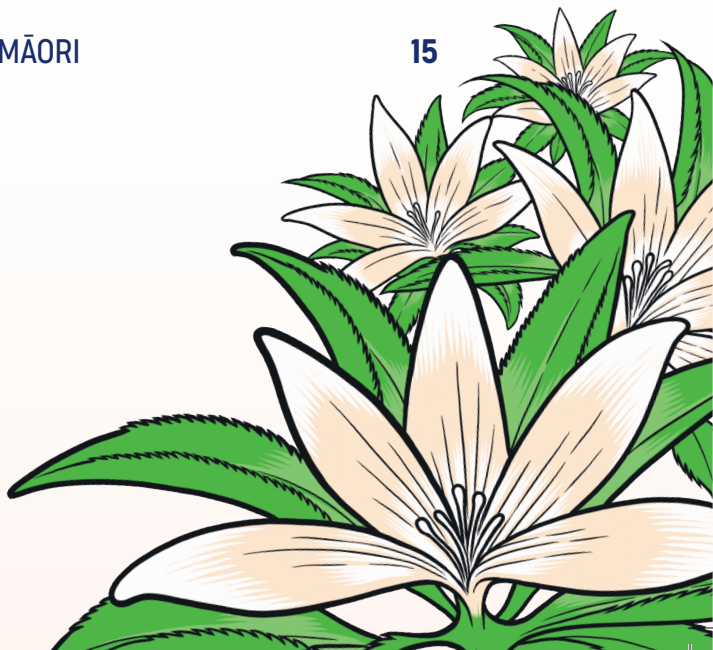
Thanks to Creative New Zealand for their support, and to Mat Tait for his imagery.



ARTS COUNCIL OF NEW ZEALAND TOI AOTEAROA

CONTENTS

| | |
|--|----|
| STORIES, POEMS, ESSAYS, SONGS AND MORE | 4 |
| LIFE STORIES, MEMOIR AND BIOGRAPHY | 6 |
| CULTURE: CONTEMPORARY & TRADITIONAL | 8 |
| PAST, PRESENT & FUTURE | 10 |
| WELLBEING: OF PEOPLE AND THE LAND | 12 |
| BOOKS IN TE REO MĀORI | 14 |
| LEARNING TE REO MĀORI | 15 |

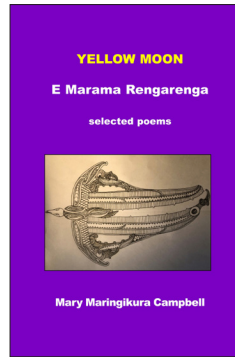


STORIES, POEMS, ESSAYS, SONGS AND MORE



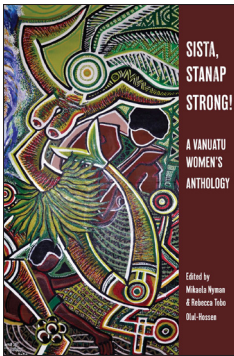
COUSINS

Patricia Grace
Now a stunning feature film, this is the unforgettable story of three women's intersecting lives. Penguin, \$26



YELLOW MOON | E MARAMA RENGARENGA

Mary Maringikura Campbell
Selected poems from Mary Maringikura Campbell's writing life, from the 1970s to 2019. HeadworX, \$25



SISTA, STANAP STRONG! A VANUATU WOMEN'S ANTHOLOGY

Mikaela Nyman & Rebecca Tobo Olul-Hossen (eds)
An anthology of new writing from Vanuatu by 3 generations of women: poetry, fiction, essay,

memoir, and song. From the days of Blackbirding, to Independence in 1980, to Vanuatu's coming of age in 2020.

Victoria University Press, \$30 (avail 12 May 2021)



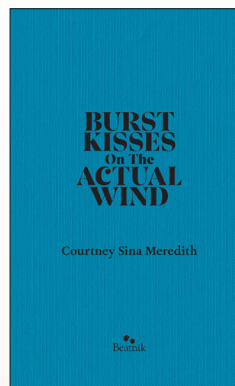
FAKE BABY

Amy McDaid
An exciting debut novel which is a tender and funny exploration of the power of words, our perception of resilience and what it means to be real. Penguin, \$36



TELL ME LIES

J.P. Pomare
A fast-paced psychological thriller from the award-winning and bestselling author of *Call Me Evie* and *In the Clearing*. Hachette, \$29.99



BURST KISSES ON THE ACTUAL WIND

Courtney Sina Meredith
A tapestry of surprising and shifting verse, focused on connection and displacement, the blurring between internal landscapes and longed for realities ... from a leading light in the Pasifika cultural community. Beantnik Publishing, \$30

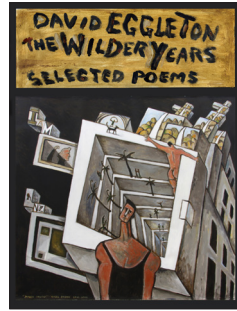


TŌKU PĀPĀ

Ruby Solly

A book of poems that serves as a map of survival for Māori growing up outside of their papakāika.

Victoria University Press, \$25



THE WILDER YEARS: SELECTED POEMS

David Eggleton

David Eggleton's (Poet Laureate of Aotearoa 2019-21) selected poems from 35 years of published work along with a handful of new poems in one stunning hardback.

Otago University Press, \$40



KO AOTEAROA TĀTOU | WE ARE NEW ZEALAND

Michelle Elvy; Paula Morris; James Norcliffe (eds)

New works of fiction, non-fiction, poetry and visual art created in response to the

questions: What is New Zealand now, in all its rich variety and contradiction, darkness and light? Who are New Zealanders?

Otago University Press, \$39.95



A BATHFUL OF KAWAKAWA AND HOT WATER

Hana Pera Aoake

The debut collection from one of Aotearoa's most exhilarating writers blending poetry, essay, and mana motuhake.

Compound Press, \$20

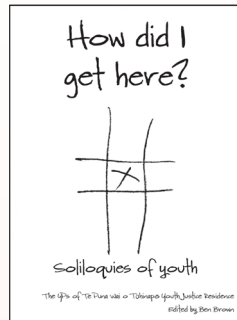


FUNKHAUS

Hinemoana Baker

A queer / takatapui Māori writer living in Berlin since 2015 brings a unique perspective both to and from the 'global North'.

Victoria University Press, \$25

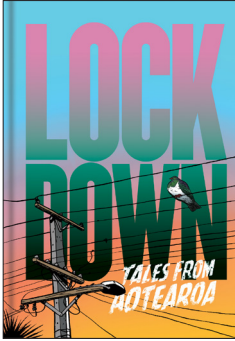


HOW DID I GET HERE?: SOLILOQUIES OF YOUTH

Ben Brown (ed)

Over four days of kōrero and collaboration, tautoko and awhi, young men from Te Puna Wai o Tūhinapō answer the question 'How did I get here?' in poems that will

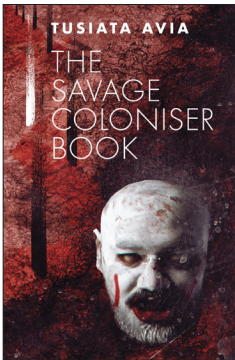
stay with you. Edited by Ben Brown (Waikato-Tainui). The Cuba Press, \$25



LOCKDOWN: TALES FROM AOTEAROA

When COVID-19 came to Aotearoa New Zealand, the nation's team of five million went into lockdown. Nineteen of our best graphic and comic artists created stories to mark this time.

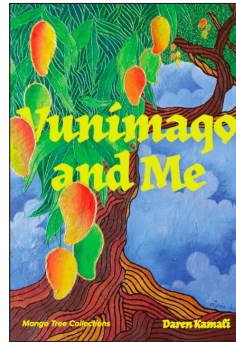
Christchurch Art Gallery Te Puna o Waiwhetū, \$35



THE SAVAGE COLONISER BOOK

Tusiata Avia
In this electrifying work, Avia gathers all the power of her voice to speak directly into histories of violence, addressing James Cook in fury and unravelling the 2019 Christchurch massacre.

Victoria University Press, \$25

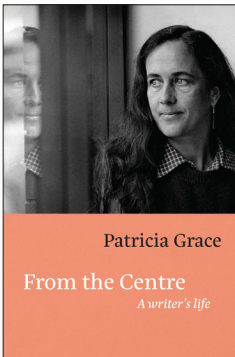


VUNIMAQO AND ME: MANGO TREE COLLECTIONS

Daren Kamali
Memoir poems and songs celebrate a time of unselfconscious multiculturalism as seen by a teenager growing up in the Military Barracks of 27 Tubou Street, Samabula North in Suva, Fiji during the 1980s.

Kava Bowl Media, \$19.95

LIFE STORIES, MEMOIR AND BIOGRAPHY



FROM THE CENTRE

Patricia Grace
Renowned writer Patricia Grace begins her remarkable memoirs beside her beloved Hongoeka Bay, the place she has returned to throughout her life, and fought for

Penguin, \$40 (May 2021)



THESE TWO HANDS

Renée
Renée (Ngāti Kahungunu) is a rangatira of Aotearoa literature. At 50 she started writing plays, novels and poetry. Her life, her story, is told here in patches, like a quilt.

Mākarō Press, \$40

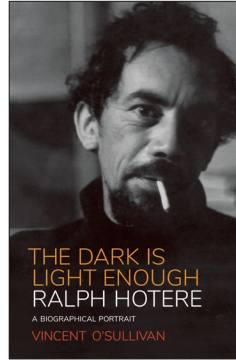


**SHINING LAND:
LOOKING FOR ROBIN
HYDE**

Paula Morris and Haru Sameshima

Focusing on NZ journalist, poet, fiction writer and war correspondent Robin Hyde,

writer Morris and photographer Sameshima explore three locations important to her difficult life and ground-breaking work.
Massey University Press, \$45



**RALPH HOTERE:
THE DARK IS
LIGHT ENOUGH:
A BIOGRAPHICAL
PORTRAIT**

Vincent O'Sullivan

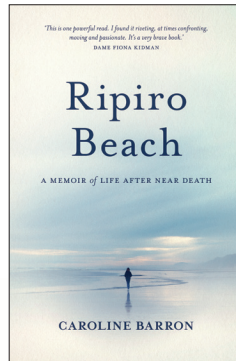
A compelling, nuanced portrait of the great artist Ralph Hotere brings the man and his art to life.
Penguin, \$45



**IMPOSSIBLE: MY
STORY**

Stan Walker

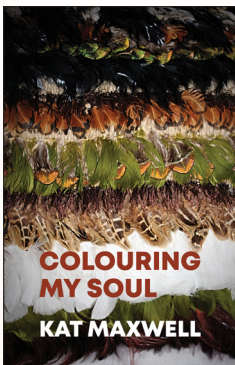
Stan Walker's (Ngāi Te Rangī, Ngāti Porou, Tūhoe, Ngā Pōtiki) story of redemption and the power of forgiveness, about finding his place and purpose and never forgetting where he came from.
HarperCollins, \$39.99



RIPIRO BEACH

Caroline Barron

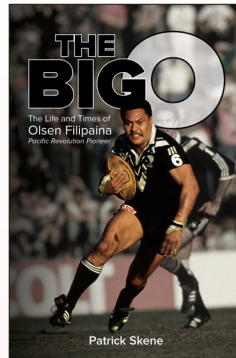
A beautifully written, relentlessly honest memoir about one woman's determination to gather the threads of a life that has come undone.
David Bateman, \$34.99



**COLOURING MY
SOUL**

Kat Maxwell (Tūhoe, Ngāpuhi)

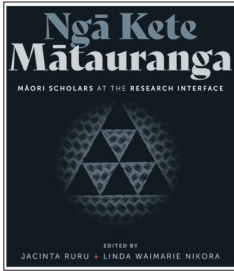
Powerful, unsentimental stories of a woman and her whānau, written while she was employed as a construction worker on Palmerston North's roads: 'A genuine new voice.' Maurice Gee.
Mākarō Press, \$25



**THE BIG O: THE
LIFE AND TIMES OF
OLSEN FILIPAINA**

Patrick Skene

The story of Olsen Filipaina, a New Zealand Hall of Fame rugby league legend who was a pathfinder for the Māori and Pasifika players who today dominate the Australian National Rugby League.
Upstart Press Ltd, \$39.99



**NGĀ KETE
MĀTAURANGA:
MĀORI SCHOLARS
AT THE RESEARCH
INTERFACE**

**Jacinta Ruru; Linda
Waimarie Nikora (eds)**
Māori academics share
their personal journey

and what being Māori has meant for them in their work. Gain insight into how mātauranga is positively influencing the Western-dominated disciplines of knowledge.

Otago University Press, \$60



THE LONGEST DAY

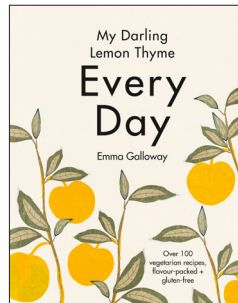
Matt Calman
A compelling story of moving from the depths of depression to competing in one of the toughest endurance races out there... the gruelling Coast to Coast.
Allen & Unwin, \$32.99

CULTURE: CONTEMPORARY & TRADITIONAL



HIAKAI

Monique Fiso
A breathtaking account of Māori food - its traditions, ingredients and tikanga - from our brightest culinary star.
Random House, \$65



**MY DARLING LEMON
THYME EVERY DAY**

Emma Galloway
Bestselling author Emma Galloway (Te Ātihaunui a Pāpārangi, Ngāfi Raukawa ki te Tonga) is a former chef, photographer and creator of the award-

winning food blog My Darling Lemon Thyme.
HarperCollins, \$60



**HINEMIHI: TE
HOKINGA (THE
RETURN)**

Hamish Coney & Kerianne Wikitera
A celebration of Hinemihi o Te Ao Tawhiti, a carved house of rare beauty by artists Tene Waitere and Wero Tāroi,

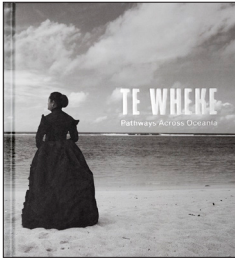
and a revered taonga heading home to Aotearoa from the UK after nearly 130 years.

Rim Books, \$60



**EAT YOUR WAY SLIM
& HEALTHY**

Bridget Davis
'I am reminded daily that health is wealth, so I feel like the richest person on earth. I want to help you feel this good ...' - Bridget Davis (Ngāpuhi), Bridget's Healthy Kitchen
Murdoch Books, \$39.99

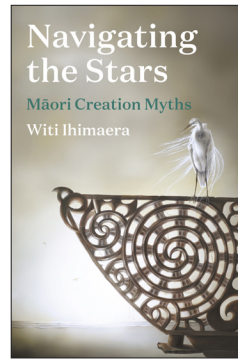


TE WHEKE:
PATHWAYS ACROSS
OCEANIA

Ken Hall, Felicity Milburn, Nathan Pohio, Lara Strongman and Peter Vangioni, with Stephanie Oberg

Featuring work by more than 70 artists from Aotearoa and the Pacific. Includes tivaevae, weaving, carving, painting, video, photography and sculpture, and conversations about the journeys, tensions and connections that shape Oceania's past, present and future.

Christchurch Art Gallery Te Puna o Waiwhetū, \$39



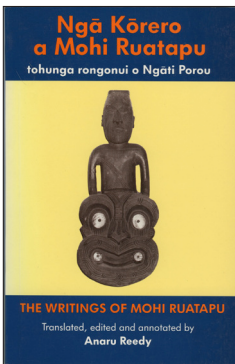
NAVIGATING THE STARS: MĀORI CREATION MYTHS

Witi Ihimaera

This milestone volume traces the history of Māori through creation myths, from Tāwhaki up the vines into the firmament, Hine-titama down into the land of the dead, Māui to the ends

of the earth, and the giants and tūrehu who sailed across the ocean to our shores . . .

Random House, \$45



NGĀ KŌRERO A MOHI RUATAPU

Trans/ed Anaru Reedy
The writings of Mohi Ruatapu, one of the greatest tohunga of Ngāti Porou, are regarded as the most important single body of writing on myth produced by any 19th-century Māori writer.

Canterbury University Press, Free digital edition available



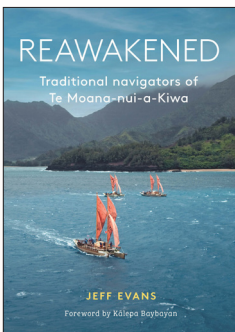
GOTTFRIED LINDAUER'S NEW ZEALAND: THE MĀORI PORTRAITS

Ngahiraka Mason and Zara Stanhope (eds)

67 major portraits and 8 genre paintings with detailed accounts of the subject and work, followed by essays by

leading scholars that take us inside Lindauer and his world.

Auckland University Press, \$59.99

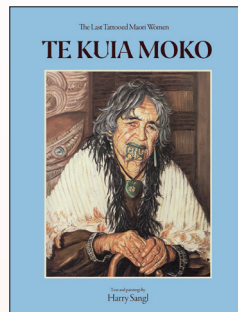


REAWAKENED: TRADITIONAL NAVIGATORS OF TE MOANA-NUI-A-KIWA

Jeff Evans
Interviews with 10 master navigators who trained under Mau Piailug (1932-2010), the legendary teacher of traditional, non-

instrument wayfinding methods for open-ocean voyaging across the Pacific.

Massey University Press, \$39.99 (June 21)



TE KUIA MOKO: THE LAST TATTOOED MĀORI WOMEN

Harry Sangl

A taonga recording 34 Māori women with moko kauae; each portrait is accompanied by the kuia's biography, as spoken by them.

Oratia, \$65



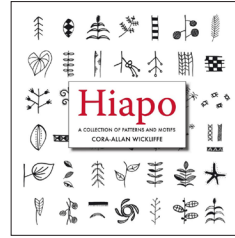
TE MANU HUNA A TANE: THE HIDDEN BIRD OF TANE

Jennifer Gillam & Eugene Hansen

This photo book documents a wānanga for 3 generations of women from Ngāti

Torehina Ki Matakā to learn the customary practice of pelting North Island brown kiwi so their feathers can be used for weaving.

Massey University Press, \$45



HIAPO: A COLLECTION OF PATTERNS AND MOTIFS

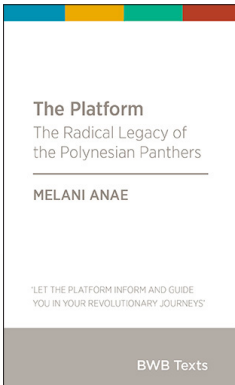
Cora-Allan Wickcliffe

Designs that embellish hiapo (barkcloth made from the ata/mulberry

tree) come from nature and the people of Niue: the patterns documented here will ensure the artform can be passed on.

Little Island Press, \$35

PAST, PRESENT & FUTURE

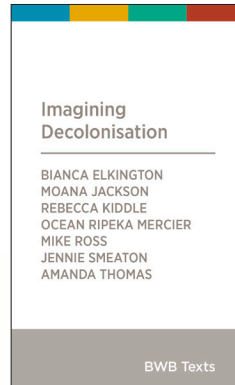


THE PLATFORM

Melani Anae

A book both deeply personal and highly political, Anae recalls the radical activism of Auckland's Polynesian Panthers, founded in response to the racist treatment of Pacific Islanders in the era of the Dawn Raids.

Bridget Williams Books, \$14.99



IMAGINING DECOLONISATION

Rebecca Kiddle; Bianca Elkington; Moana Jackson; Ocean Mercier; Mike Ross; Jennie Smeaton; Amanda Thomas

This book sets out the case for decolonisation by illuminating - through anecdotal, real

life examples - what decolonisation might look and feel like.

Bridget Williams Books, \$14.99



TE KAI A TE RANGATIRA: LEADERSHIP FROM THE MĀORI WORLD

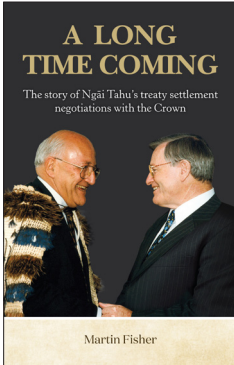
Rawiri Tapiata; Renee Smith; Marcus Akuhata-Brown

Featuring in-depth interviews with more

than 100 Māori leaders spanning the length and breadth of Aotearoa.

Bridget Williams Books, \$79.99

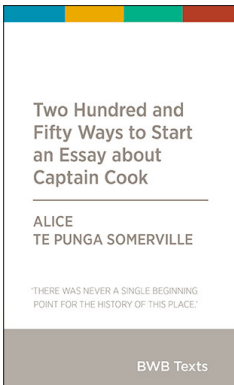




A LONG TIME COMING: THE STORY OF NGĀI TAHU'S TREATY SETTLEMENT NEGOTIATIONS WITH THE CROWN

Martin Fisher
The extraordinary, complex and compelling story of Ngāi Tahu's treaty

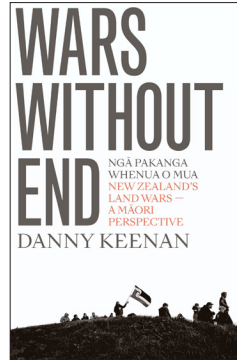
settlement negotiations with the Crown.
Canterbury University Press, \$39.99



TWO HUNDRED AND FIFTY WAYS TO START AN ESSAY ABOUT CAPTAIN COOK

Alice Te Punga Somerville
The author uses deep research and dark humour to skilfully channel her response to Cook's global colonial

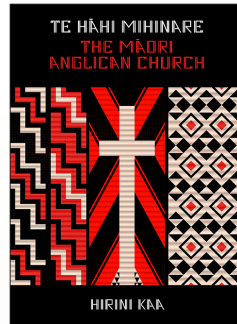
legacy in this revealing and defiant BWB Text.
Bridget Williams Books, \$14.99



WARS WITHOUT END: NEW ZEALAND'S LAND WARS - A MĀORI PERSPECTIVE

Danny Keenan
Senior Māori historian Danny Keenan eloquently and powerfully describes the Māori reasons

for fighting the Land Wars, placing them in the wider context of the Māori struggle to retain their sovereign estates.
Penguin, \$40



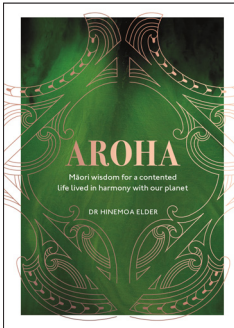
TE HAHĪ MIHINARE | THE MĀORI ANGLICAN CHURCH.

Hirini Kaa
Hirini Kaa vividly describes the quest for a Māori Anglican bishop, the translation into te reo of the prayer book, and the development of a distinctive Māori Anglican ministry for today's world.

Bridget Williams Books, \$49.99



WELLBEING: OF PEOPLE AND THE LAND



AROHA: MĀORI WISDOM FOR A CONTENTED LIFE LIVED IN HARMONY WITH OUR PLANET

Hinemoa Elder

The timeless wisdom of 52 traditional Māori sayings explained by respected psychiatrist

Dr Hinemoa Elder, showing us how we can live better lives, in harmony with the planet.

Penguin, \$30

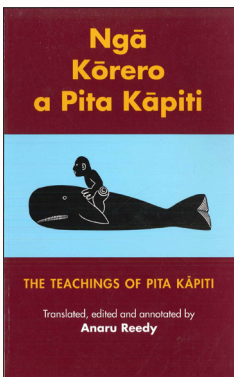


FARM FOR LIFE: MAHI, MANA AND LIFE ON THE LAND

Tangaroa Walker

Tangaroa Walker, community and industry leader and the much-loved face of Farm4Life, shares his inspiring story of turning his life around through farming.

Penguin, \$38

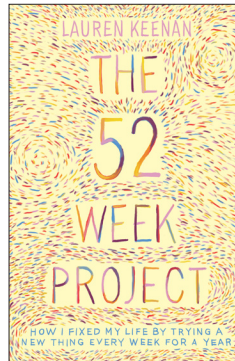


NGĀ KŌRERO A PITA KĀPITI

Trans/ed Anaru Reedy

In the late 19th century, the leading tohunga Pita Kāpiti dictated an account of the rituals surrounding the cultivation of kūmara and hue, and the hunting of kiore, kererū and kākā.

Canterbury University Press,
Free digital edition available



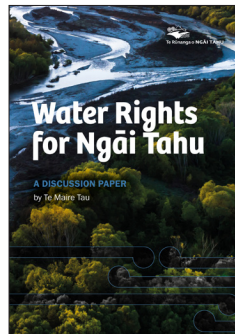
THE 52 WEEK PROJECT: HOW I FIXED MY LIFE BY TRYING A NEW THING EVERY WEEK FOR A YEAR

Lauren Keenan

Separated, lonely, and miserable, Lauren (Te Atiawa ki Taranaki) made a resolution to

try 52 new things in 52 weeks. Her year of new experiences was a game changer.

Allen & Unwin, \$32.99

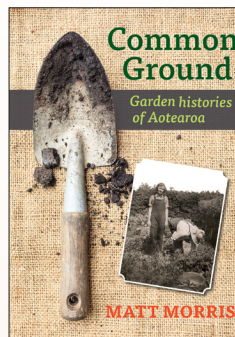


WATER RIGHTS FOR NGĀI TAHU

Te Maire Tau

Te Maire Tau lays out the historical background and context to water rights, and opens a discussion about where to proceed next in determining a Ngāi Tahu position on water.

Canterbury University Press, \$25.00

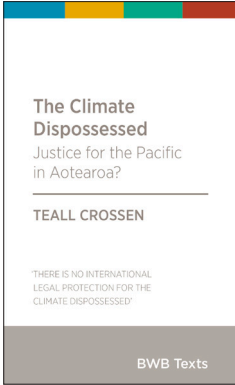


COMMON GROUND

Matt Morris

A loving look at gardens and garden practices in Aotearoa from the arrival of Polynesian settlers carrying precious seeds and cuttings through to early settler gardens and present-day City Beautiful movements.

Otago University Press, \$45

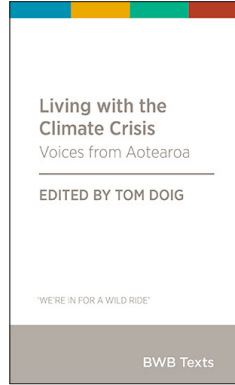


THE CLIMATE DISPOSSESSED: JUSTICE FOR THE PACIFIC IN AOTEAROA

Teall Crossen

This book explores what a just response to the risk of climate change displacement in the Pacific could look like.

Bridget Williams Books, \$14.99



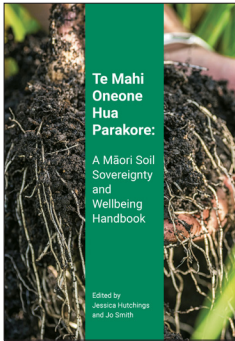
LIVING WITH THE CLIMATE CRISIS: VOICES FROM AOTEAROA

Tom Doig (ed)

Brings together mātauranga Māori and Pasifika perspectives on climate crisis: voices from academia, activism, journalism and economics to bear

witness to these troubled times.

Bridget Williams Books, \$14.99



TE MAHI ONEONE HUA PARAKORE: A MĀORI SOIL SOVEREIGNTY AND WELLBEING HANDBOOK

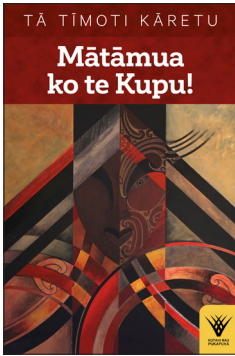
Jessica Hutchings & Jo Smith (eds)

This book shines a light on Māori relationships

with soil, and connections between soil and food security, framing these links within the wider discourse of tino rangatiratanga from a variety of Māori perspectives.

Freerange Press, \$40

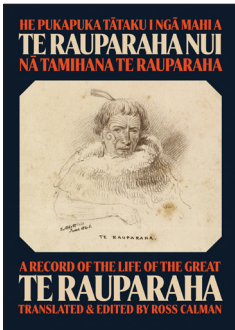




MĀTĀMUA KO TE KUPU!: TE HAKA TENA! TE WANA, TAKU IHI E, PUPURITIA!

Timoti Kāretu
He kohinga whakaaro, he kohinga wheako hoki mō te waiata me te haka nā tētahi tokānuku kua aua atu e tū ana i taua

ao. A lifetime of insights on Māori dance arts told in te reo Māori by one of our luminaries in this field.
Auckland University Press, \$29.99



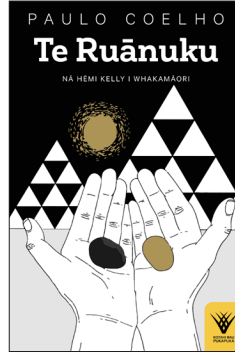
HE PUKAPUKA TĀTAKU: I NGĀ MAHI A TE RAUPARAHA NUI: A RECORD OF THE LIFE OF THE GREAT TE RAUPARAHA

Ross Calman (trans/ed)
A biography of Te Rauparaha by his son

Tamihana, published for the first time in a bilingual Māori/English edition.
Auckland University Press, \$59.99



TE KAIKE TOHORĀ
Witi Ihimaera,
Timoti Kāretu (trans)
The te reo Māori translation of the international bestseller *The Whale Rider*.
Penguin, \$26



TE RUĀNUKU: THE ALCHEMIST

Paulo Coelho; Hēmi Kelly (trans)
Kua whakamāorihia tā Paulo Coelho pukapuka whakaaweawe, e kaha nei hoki te hokona puta noa i te ao, ā, koinei te pukapuka nui katoa te whakawhitihia ki reo

kē nā tētahi kaituhi e ora tonu ana. Paulo Coelho's inspirational global bestseller - translated into more languages than any other book by a living author - now available in te reo Māori.
Auckland University Press, \$29.99

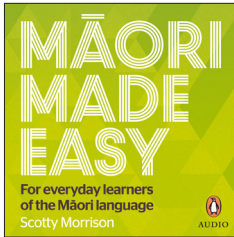


HARE POTA ME TE WHATU MANAPOU: HARRY POTTER AND THE PHILOSOPHER'S STONE

J.K. Rowling; Leon Hekefū Blake (trans)
Ko tētahi o ngā tino kōrero mā ngā tamariki ā mohoa nei, ko tā J.K. Rowling *Harry Potter*

and the *Philosopher's Stone*, kua whakawhitia ki te reo Māori.
Auckland University Press, \$24.99





MĀORI MADE EASY AUDIOBOOK

Scotty Morrison

Your ultimate, accessible audio guide to learning the Māori language, no matter your knowledge level, voiced by Scotty Morrison.

Penguin, \$45



HE ITI TE KUPU: MĀORI METAPHORS AND SIMILES

Hona Black

In Māori and English, this accessible guide explains the use, meaning and context of a host of the principal figures of speech in te Reo and contains nearly 500 sayings.

Oratia, \$39.99

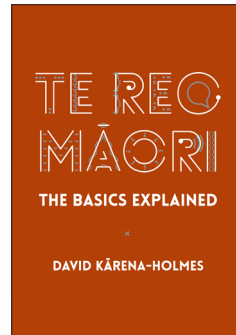


MĀORI MADE FUN: 200+ PUZZLES AND GAMES TO BOOST YOUR REO

Scotty Morrison; Stacey Morrison

Contains over 200 word games, puzzles and activities - a jam-packed box of te reo tricks for everyone.

Penguin, \$25



TE REO MĀORI: THE BASICS EXPLAINED

David Kārena-Holmes

An essential grammar resource: a thorough guide to the building blocks of grammar in te reo, showing how to create phrases, sentences and paragraphs.

Oratia, \$34.99



**JOIN OUR
BOOK COMMUNITIES:**



New books from Aotearoa



[HTTPS://BIT.LY/KETENEWSLETTER](https://bit.ly/keteneewsletter)

THE COALITION FOR
BOOKS



[HTTP://BIT.LY/COALITIONNEWSLETTER](http://bit.ly/coalitionewsletter)

